

NUEVO MUNDO ISRAELITA

AÑO XLV N° 2071 11 al 20 de octubre de 2017  Semanario al servicio de la comunidad judía de Venezuela www.nmidigital.com  @Mundolsraelita

EN OCASIÓN DE SIMJAT TORÁ

Cómo la *Torá* cambió al mundo

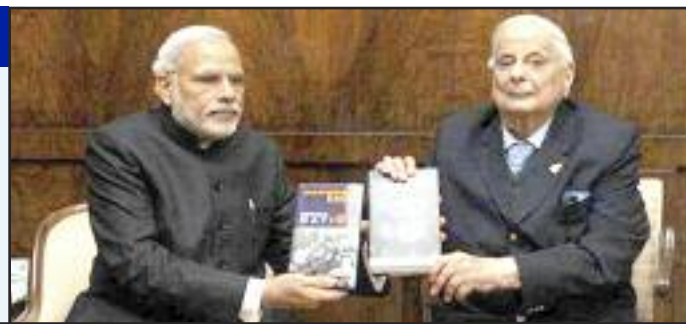


KEHILÁ

Regresó
la Gira Educativa 2017
(pág. 12)

PERSPECTIVAS

El día en que un general judío
inventó un país musulmán
Por Bernard-Henry Lévy
(pág. 7)





Leer para creer



Sami Rozenbaum
Director

decir, casi uno de cada cinco) fueron producto de problemas personales; estos incluyen casos de violencia doméstica, dificultades económicas, mujeres que habían “deshonrado” a su familia e incluso enfermos mentales.

Convertir los problemas individuales en ataques “nacionalistas” ofrece varias ventajas. Aunque el suicidio es mal visto en la sociedad palestina, atacar a israelíes, en especial a residentes de Cisjordania o miembros de las fuerzas de seguridad, disfruta de un apoyo masivo, y quien muere en una de estas acciones es visto como “mártir”. Además de este prestigio, su familia puede recibir dinero del “fondo de los mártires”, incluso si el atacante no muere sino que es recluido en una prisión israelí. Israel ha protestado durante muchos años contra esta práctica, que incentiva la violencia palestina.

En el caso específico de Nimer Jamal, el *Shin Bet* halló que tenía una historia de violencia doméstica. Su esposa acababa de huir a Jordania para escapar de sus abusos, abandonándolo con sus cuatro hijos. Jamal publicó una nota en Facebook reconociendo que era “mal esposo” y pidiendo perdón a su mujer.

En cuanto a Har Adar, sus habitantes tienden a ser políticamente “palomas”, y proclives a tener buenas relaciones con los poblados palestinos cercanos. Por ello el caso de Jamal, quien era bienvenido en muchos hogares como empleado a destajo, produjo un fuerte impacto. Jen Filipovitz, director del consejo vecinal, declaró: “Este fue un atacante individual, un tipo con problemas psicológicos, y no queremos asociarlo con los demás palestinos que han trabajado aquí pacíficamente durante 30

años. Él tenía problemas y trajo esos problemas a nosotros”. *The Times of Israel* cita también a la abogada palestina Jalida Jarrar, quien aprovechó el año que pasó detenida en una prisión israelí por incitación al terrorismo para hacer una investigación entre sus compañeras de la cárcel, y pronto va a publicar un libro al respecto. Jarrar halló que de las 93 mujeres presas, 46 (exactamente la mitad) estaban allí como consecuencia de la “opresión social”. Diez optaron por la violencia tras haber sido obligadas a ca-



Escapó de sus problemas: Nimer Jamal buscó el suicidio para resolver su conflicto matrimonial (foto: *The Times of Israel*)

sarse; otras querían escapar del acoso sexual, divorcios “vergonzosos” o padres abusivos. La declaración de una chica de apenas 16 años resulta muy reveladora: “Mi padre atormentaba a mi madre y hacía su vida miserable. Yo no

podía soportarlo, así que tomé un cuchillo y me fui al cruce fronterizo”. Para elaborar el reportaje, *The Times of Israel* intentó obtener comentarios de otros abogados y funcionarios palestinos, pero estos evitan tocar el tema de la motivación personal o conflictos psicológicos, ya sea porque ello socava su “causa nacional” o porque violaría la privacidad de sus clientes. Pero una jurista aceptó comentar en forma anónima: “Muchos atacantes, particularmente mujeres, han llevado a cabo sus acciones para evadir problemas sociales. Es un escape honorable, ya que atacar a un residente u oficial israelí es visto como el acto más prestigioso en la sociedad palestina. Cuando atacas a un israelí eres un héroe nacional”.

...

A pesar de la hostilidad política, aproximadamente 20.000 hojas de palmera de la Franja de Gaza, controlada por Hamás, fueron exportadas a Israel para ser utilizadas en Sucot. Las hojas de palmera se venden en los mercados israelíes para su uso como *lulavs*, una de las cuatro especies empleadas durante la festividad de las cabañas. Tal como informa el portal ItonGadol, la importación fue coordinada por el Ministerio de Defensa, el de Agricultura y los representantes de la Autoridad Palestina en la Franja de Gaza. Los camiones pasaron a través del cruce de Kerem Shalom desde Gaza, informó Uri Madar, portavoz de la Coordinación de Actividades Gubernamentales de los Territorios. “Además de los envíos semanales de toneladas de frutas y verduras, también coordinamos cargas únicas como esta”, expresó Madar. Por su parte, Ami Shaked, gerente del cruce de Kerem Shalom, recordó que unos 800 camiones pasan por ese puesto de control todos los días, llevando mercancía en ambas direcciones.

Hace **8** años y **9** meses que no tenemos

representación diplomática de Israel en Venezuela

EN PORTADA: “Hajnasat Séfer Torá”, por Hana Helen Rosenberg

NUEVO MUNDO ISRAELITA Fundador y director (primera época – El Mundo Israelita: 1943–1973) MOISÉS SANANES Fundadores (segunda época – Nuevo Mundo Israelita: 1973–) MOISÉS GARZÓN Y RUBÉN MERENFELD	Director honorario GUSTAVO ARNSTEIN Director SAMI ROZENBAUM - CNP 17.952 nmisraelita@gmail.com Redacción nmiredaccion@gmail.com Redactor y editor de textos ALVARO MATA Diseñador y productor gráfico EDGARDO OLIVARES	Publicidad y facturación FABIO OJEDA nmipublicidad@gmail.com nmifacturacion@gmail.com Distribución ANTHONY BUSTILLOS Portal web Imperdibleweb	JUNTA DIRECTIVA Abraham Wainberg (UIC), Daniel Benhamou (AIV), Elías Farache (CAIV), Alberto Bierman (FSV), Miriam Feil (B'nai B'rith), Ena Rotkopf (FVMJ). Coordinadora Comisión Ejecutiva Gila Hubschmann de Falcón	COMITÉ EJECUTIVO Gila Hubschmann de Falcón (FSV/CAIV), Rachel Chocrón de Benchimol, Esther Benayoun de Benhamou (AIV), Lilian Eskenazi de Spira, Valerie Bouchara (UIC), Margalit Gohman (FVMJ), Miriam Feil (B'nai B'rith), Sami Rozenbaum. Polideportivo Bertoldo Badler, Planta Alta (arriba del Gimnasio Galsky), CSCD Hebraica. Apartado postal 1020, Caracas, Venezuela.	Depósito legal: pp1972 01CS424 / ISSN: 1316-2578. Impreso en News Printer. Publicado por Asociación Civil Publicaciones Judaicas. RIF J-30613878-1. La dirección no se hace responsable ni se solidariza con los artículos firmados, ni con la publicidad. Asimismo se reserva el derecho de publicar total o parcialmente las colaboraciones que no hayan sido solicitadas.
---	--	---	---	--	--

CONTÁCTENOS: (0212) 935-3075 / 3078 / nmisraelita@gmail.com / Twitter: @mundoisraelita / www.nmidigital.com

En la “reconciliación” palestina, Hamás es el ganador

Caroline Glick*



El 3 de octubre, una delegación de 400 funcionarios de al-Fatah, encabezados por el primer ministro de la Autoridad Palestina, Rami Hamdala, llegaron a Gaza para rendirse oficialmente ante Hamás. La ceremonia no fue anunciada como una rendición, pero lo fue; y también fue una rendición para Egipto. ¿Cómo es posible? En junio se cumplieron diez años de que, tras un breve y mortal asalto de los terroristas de Hamás contra las fuerzas de al-Fatah en Gaza, estas últimas debieron huir a Israel buscando protección. Los políticos de al-Fatah también se escurrieron hacia Ramala, controlada por su partido y protegida por Israel. Desde entonces, Hamás ha sido la autoridad oficial en la Franja de Gaza; su personal es responsable de la seguridad interna y de vigilar las fronteras con Egipto e Israel. A pesar de su humillante derrota, al-Fatah y el gobierno de la AP continuaron financiando a Gaza, incluyendo los salarios de las fuerzas de seguridad de al-Fatah que se volvieron terroristas de Hamás. La AP pagaba las facturas de electricidad a Israel, y a los hospitales israelíes que continuaron prestando servicio a los habitantes de Gaza. Internacionalmente, la AP defendió a Hamás y sus constantes guerras contra Israel. La AP y al-Fatah, dirigidas por el presidente vitalicio Mahmud Abbas, continuaron utilizando las operaciones defensivas de Israel como un medio para incrementar su guerra política contra el Estado judío. Su última victoria ha sido la decisión de la Interpol de permitir a la AP unirse a esa organización, a pesar de su apoyo y financiamiento abierto al terrorismo. Durante la mayor parte de la pasada década, la AP-Fatah invirtió más de la mitad de su presupuesto, financiado por Estados Unidos y la Unión Europea, en Gaza. La apoyó durante tres administraciones de EEUU, y ante grupos de supervisión de la UE. Ninguna presión del Congreso estadounidense, ni declaraciones de sus enviados presidenciales, hicieron mella en la devoción de Abbas por pagar los salarios de los terroristas y funcionarios de Hamás. Pero entonces, en abril pasado, Abbas cerró la chequera. Ostensiblemente, lo hizo porque estaba bajo presión del Congreso de EEUU, que actualmente está en las etapas finales de aprobar la ley Taylor Force, que le hará un poco más difícil al Departamento de Estado seguir financiando a la AP. Pero fuentes palestinas reconocen abiertamente que la presión del Congreso no tuvo nada que ver con esta decisión. Abbas frenó abruptamente el apoyo económico a Hamás en retaliación por la decisión de ese grupo de establecer relaciones con su rival, Muhammad Dahlan. Dahlan fue el hombre fuerte de Gaza desde 1994, cuando se estableció la AP, hasta 2007, cuando Hamás expulsó a las fuerzas de al-Fatah. Habiendo sido uno de los aliados más cercanos de Abbas, desde 2011 ha



La ficha que cambió el juego: Muhammad Dahlan, al centro, durante un mitin en Gaza en 2016 (foto: *Newsweek*)

Al igual que Abbas decidió reanudar su financiamiento a Hamás para mantener a raya a Dahlan, al-Sisi ha decidido abrazar a Hamás para mantener a raya a Irán. En ambos casos, por supuesto, Hamás gana

sido su archienemigo. Abbas, quien se encuentra en el duodécimo de su supuesto período de cuatro años en el gobierno, ve a Dahlan como la principal amenaza a su reinado. Por ello lo expulsó del partido, obligándolo a trasladarse con su importante grupo de seguidores hacia los Emiratos Árabes Unidos, donde goza de vínculos muy cercanos con el régimen. Los Emiratos son aliados del presidente egipcio, Abdel Fatah al-Sisi. Ambos ven a la organización madre de Hamás, los Hermanos Musulmanes, como su enemigo mortal. Por ello, al igual que Arabia Sau-

ditá, se pusieron del lado de Israel durante la guerra de 2014 contra Hamás. Desde mayo de este año, los Emiratos, Arabia Saudita y Egipto están en conflicto con Catar, patrocinador desde hace tiempo de los Hermanos Musulmanes y Hamás; pero con la bendición de sus anfitriones, Dahlan comenzó a establecer lazos con Hamás. Consciente de estas relaciones de Dahlan con los Emiratos y, a través de ellos, con al-Sisi, Hamás —que ha sufrido por la guerra de Egipto en su contra, y particularmente el cierre de su frontera con Gaza— aprovechó rápidamente la iniciativa de Dahlan. Así, en mayo Hamás cortó formalmente sus relaciones con los Hermanos Musulmanes. A cambio, al-Sisi permitió que el cruce fronterizo de Rafah permaneciera abierto más horas, y que los gazatíes transitaran por Egipto en camino a su peregrinación a Arabia Saudita, entre otras cosas. Hamás comenzó a considerar a Dahlan como una alternativa a Abbas, y los Emiratos accedieron a financiar a Hamás. Ante este escenario, Abbas envió a sus representantes a las conversaciones de reconciliación en El Cairo, porque el doble juego de Hamás lo puso de rodillas.

Certera definición de Irán



Beatriz W. de Rittigstein

Hace unos días, en su primer discurso ante la Asamblea General de la ONU, el presidente de Estados Unidos Donald Trump calificó a Irán como la principal fuente de desestabilización y crímenes en el mundo. Ciertamente no podemos afirmar que Trump es el presidente ideal, preparado y hábil, por eso sorprende la elección del pueblo norteamericano; sin embargo, en este preciso caso sus palabras han sido ciertas. Señaló que el régimen de los ayatolas se oculta detrás de “un falso disfraz de democracia”, lo cual es real, pues entre otras características, no funciona con la regla

“un ciudadano, un voto”. De esta manera, los candidatos tienen que ser aprobados por el líder supremo, es decir, Alí Jamenei. Trump planteó: “Es hora de que el mundo se una a nosotros al reclamar que Irán acabe con su búsqueda de muerte y destrucción”. Acusó al gobierno iraní de amenazar con “asesinatos masivos”, abogar por “la destrucción de Israel” y querer “la ruina de muchas naciones” presentes en el foro. Añadió que el acuerdo nuclear alcanzado por su país y otras cinco naciones con Irán, en 2015, es “una vergüenza”. De hecho, en tal acuerdo hay prioridades no contempladas, como el desarrollo misilístico iraní, con el que coloca a su alcance a Israel, al mundo árabe y a la propia Europa. Tampoco se menciona el auspicio de Teherán al terrorismo global y su infiltración en países asiáticos, europeos y latinoamericanos. Y no toma en cuenta la campaña internacional de odio contra Is-

Por otra parte, durante los últimos meses Hamás ha estado reconstruyendo su relación con Irán. Una delegación importante del grupo asistió a la re-juramentación del presidente Hassan Ruhani, el mes pasado; allí mantuvieron reuniones con altos funcionarios iraníes. Luego, el líder de Hamás en Gaza, Yahya Sinwar, calificó las relaciones con Irán como “fantásticas”, afirmando que ese país es “el principal apoyo financiero y militar” del aparato terrorista de Hamás. Preocupado por la creciente influencia de Teherán en Gaza, y a través de ella en el Sinaí, donde enfrenta una insurgencia apoyada por ISIS, el presidente egipcio tiene interés en moderar las relaciones clientelares de Hamás con Irán. Así, al igual que Abbas decidió reanudar su financiamiento a Hamás para mantener a raya a Dahlan, al-Sisi ha decidido abrazar a Hamás para mantener a raya a Irán. En ambos casos, por supuesto, Hamás gana. Hamás hizo una sola concesión: disolver la autoridad civil de gobierno que creó a raíz de la interrupción del financiamiento de la AP; a cambio, ahora queda libre para preparar su próxima guerra contra Israel. La ceremonia de rendición del 3 de octubre dice dos cosas. Primero, es un sinsentido creer que al-Fatah está remotamente interesado en derrotar a Hamás; la única preocupación de Abbas es permanecer en su feudo de Ramala, protegido por Israel. Para ello está dispuesto a financiar —con dinero de los contribuyentes de EEUU y la UE— otras diez guerras de Hamás contra Israel. En segundo lugar, debemos contener nuestro entusiasmo por el régimen de al-Sisi y el apoyo de los Emiratos. Su alianza con Israel es táctica y de alcance limitado. Su decisión de ponerse del lado de Israel durante la Operación Margen Protector podría no repetirse en la próxima guerra.

*Columnista y escritora, experta en política y diplomacia del Medio Oriente. Fuente: *The Jerusalem Post*. Traducción y versión NMI.

Oportunidad para gratos recuerdos

Javerim del Ken Najshón venezolano se reunieron en Israel



Grupo más reciente de *javerim* del Ken Najshón que hicieron *aliá*, junto a Tamar Campo, fundadora del movimiento en Venezuela: Janan Wittels, Eduardo Fischbach, Marcos Ayush y David Morely

Recientemente tuvo lugar un acontecimiento muy especial para la comunidad judía venezolana en Israel: numerosos *olim* de Caracas, miembros del movimiento *jaltutziano* Hashomer Hatzair - Ken Najshón, se reunieron por primera vez desde su llegada a la *Mediná*. El emocionante encuentro incluyó todas las generaciones de *shomrim*, desde la fundadora del Ken, Tamar Campo. Más de 70 participantes disfrutaron de un programa cultural y un agasajo culinario que se intercaló con abrazos, sonrisas y la alegría de los presentes.

Eliahu Milgram abrió la reunión con una reseña histórica de la *aliá* a Israel, seguido por Tamar Campo, quien narró los hechos que llevaron a la fundación del Ken en Caracas y el apoyo recibido por la comunidad para mantener sus actividades en épocas difíciles. Le siguió Oren Tzuk, director de actividades internacionales de Hashomer Hatzair, quien plasmó en palabras la intensa y variada actividad de esa organización en la actualidad.

Como si fuese poco, los *javerim* tuvieron el placer de escuchar a dos de los *olim* que llegaron de Venezuela hace menos de un año, Eduardo Fishbach y Janan Wi-



Parte del público durante el emotivo encuentro

ttels —actual secretario del Ken—, quienes compartieron las dificultades y esfuerzos que se realizan para mantener los logros alcanzados.

Mauricio Benzaquén y Jaia Koren amenizaron la reunión con canciones venezolanas, en las que el español se mezcló con el hebreo, como durante todo el evento. La parte cultural finalizó con Shlomo (Salomón) Benzaquén, quien en forma humorística leyó extractos de textos de Aquiles Nazoa. A todo ello siguió un delicioso bufé, que los asistentes dis-

frutaron mientras recorrían una exposición de más de 100 fotografías de todas las épocas del Ken Najshón.

Cerraron con broche de oro varios *javerim* que, de forma espontánea, compartieron anécdotas sobre sus vivencias, resaltando el significado que el marco de actividades ofrecido por el Ken Najshón tuvo para cientos de jóvenes venezolanos, que en una forma u otra se contactaron con el ideal sionista durante los 63 años de continua actividad de esta organización en el país.

Los presentes quedaron comprometidos a continuar realizando estos encuentros, y respaldar en todo lo posible las actividades del Ken, tomando en cuenta las necesidades de la comunidad de la que formaron parte activa.

Redacción NMI con información de Alberto Bierman

Una experiencia de compromiso con el Judaísmo

Regresó la Gira Educativa Polonia-Israel 2017

Culminó la Gira Educativa Polonia-Israel. Los alumnos del Colegio Moral y Luces “Herzl-Bialik” fueron cálidamente recibidos por familiares, amigos, directivos y maestros a su llegada a nuestro país.

Este año, a diferencia de las oportunidades pasadas, la Gira visitó primero el Estado de Israel y luego Polonia.

En el Estado judío, los estudiantes tuvieron la oportunidad de visitar lugares tan importantes como Jerusalén, incluyendo el *Kótel* y el Museo Israel, el *moshav* Nahalal, Cesarea y Haifa. También tuvieron la oportunidad de realizar actividades voluntarias, así como *Kabalat Shabat* y *tefilá*, guiados siempre por los *madrishim* para que pudiesen conocer, aprender y disfrutar junto a los docentes que los acompañaron en esta oportunidad: Rebeca Naierman, coordinadora de la Gira, el rabino Elías Bittán y la profesora Selva Porley.

Este viaje anual permite que nuestros alumnos obtengan un sinnfín de aprendizajes. Al igual que en años anteriores, el programa se estructuró en actividades complementarias de aprendizaje y diversión.

La etapa de Polonia

Polonia es un país con una fuerte carga histórica, llena de mucho dolor para los judíos por el horror de los campos de concentra-



Los participantes de la Gira durante una ceremonia en la antigua fortaleza de Masada

ción y exterminio, y todo lo ocurrido durante la Shoá.

Nuestros alumnos pudieron visitar los campos, el bosque de Lupujova, el gueto y el cementerio judío de Varsovia, la Ciudad Vieja y el Camino de los Héroes, lugares que dejaron una huella imborrable en el corazón del pueblo judío y nuestra comunidad. Los jóvenes contaron con la presencia de especialistas, que ofrecieron charlas y explicaron el significado de cada una de las visitas.

A los estudiantes que regresaron de la Gira Educativa Polonia-Israel les deseamos un muy buen año escolar 2017-2018, y que cultiven en nuestra comunidad los conocimientos que adquirieron.

Comunicaciones Institucionales del SEC

Mercedes Hachuel

“El mundo del entretenimiento es un trabajo tan serio como cualquier otro”



Labs, la agencia, todas las producciones de comerciales las hacíamos *in house*, de forma que participaba tanto en la creación de los conceptos como en el posterior trabajo de producción y dirección de arte de los comerciales, pero yo quería formar parte de algo más grande. Quería hacer más que comerciales, participar en una producción de cine. Tuve la oportunidad de contactar a José Ramón Novoa y Elia Schneider, quienes en ese momento estaban en la pre-producción de la película *Tamara*, y así empecé mi incursión oficial en el departamento de arte para cine. Eso es lo que amo hacer desde entonces. —¿Cómo ha sido su experiencia laboral en Estados Unidos? —Me vine a Los Angeles a continuar mis estudios en cine. Durante mi carrera tuve la oportunidad de participar en varios proyectos audiovisuales de otros compañeros de clase, lo que me dio una introducción al mundo del cine profesional. Desde entonces, he participado en todo tipo de proyectos: desde comerciales para Delta, Toyota, Sacramento Community College; *music videos* como “Murder she Wrote” de Brian Puspos y “Waiting” de Captain E; cortometrajes como *El astronauta*, *The Bride*, *The Cards*, *Voiceless Voices*, *A Cake for Lizzie*; y largometrajes como *He matado a mi marido*. Lo que

Perteneciente a la kehilá venezolana, Mercedes Hachuel ha dedicado sus mejores esfuerzos al mundo del cine, lo que la llevó a mudarse a Los Angeles, Estados Unidos, hace casi tres años para continuar con su carrera como directora de arte en cine. En el coloso del norte, tuvo la oportunidad de asistir a las clases de personalidades del mundo del cine como Leslie Dilley, director de arte de películas como *Star Wars*, *Indiana Jones* o *Alien*. Desde entonces, se ha desempeñado en diferentes proyectos, desde largometrajes a comerciales y videos musicales.

Su periplo la ha conducido a trabajar en muchos proyectos con otros jóvenes de la comunidad judía latinoamericana, quienes, como ella, han emigrado para continuar su carrera artística en Los Angeles. Y sobre eso y su carrera nos habla en esta entrevista.

—¿Cuándo nace su inquietud por el cine? ¿Cómo llega hasta ahí?

—Desde siempre he sido una persona muy imaginativa y soñadora. Me gustaba leer muchos libros e imaginarme los mundos que los cuentos describían. Mi interés en el cine comenzó cuando me di cuenta de que a través de las películas se podían recrear esos mundos que estaban solo en mi cabeza, y no podía dejar de emocionarme cada vez que veía un carro volar, un jardín encantado o una casa embrujada. Me parecía hermoso y mágico, como el mundo de mis sueños. Ahí fue cuando descubrí que el cine era mi pasión.



Mercedes Hachuel junto a Manuel Trotta en la premiere del cortometraje *El astronauta*

—¿Cómo fueron sus inicios en el mundo del séptimo arte?

—Estaba cerca de graduarme de la universidad y, hasta el momento, lo más cercano al mundo audiovisual era que trabajaba en una agencia como creativo, generando conceptos y campañas publicitarias. Era un trabajo bastante divertido y creativo, como dice el mismo nombre, lo que me permitía expresarme y jugar con muchas ideas y propuestas. En Bendito

puedo decir con total convicción es que el mundo del entretenimiento es un trabajo tan serio como cualquier otro, con mínimo 12 horas al día de trabajo y con equipos que pueden ser de 10 a 150 personas o más, dependiendo del proyecto. Es difícil y hay mucha competencia, pero si sabes trabajar, eres talentoso y a la gente le gusta lo que haces, vas a triunfar. —¿Qué balance hace del trabajo de los jóvenes judíos latinoamericanos con

quienes ha trabajado en la industria del cine?

—Hay mucha movida en el mundo del entretenimiento por parte de los jóvenes judíos de Latinoamérica. Acá en Los Angeles he tenido la oportunidad de trabajar con muchos de ellos en varios proyectos: David Blankleider de Uruguay, Manuel Trotta y Michel Kreisel de Venezuela, Nitzan Levinson de Israel/México, y lo agradable es que todos nos adherimos a nuestros orígenes y los usamos a nuestro favor, permitiendo que nuestra cultura nos inflencie abiertamente. De la historia que nos precede hemos aprendido la necesidad de expresarnos, de contar historias con mensajes contundentes de las que podamos aprender el valor humano, y creo que eso es lo que estamos tratando de hacer muchos en el mundo del cine en estos momentos.

—¿Cómo ha sido la experiencia laboral con estos jóvenes?

—Excelente. Es impresionante cómo el hecho de tener un trasfondo cultural común con otras personas puede mejorar la comunicación y el entendimiento. Cada uno de estos directores tenía en su cabeza sus propias ideas, pero estaban totalmente dispuestos a escuchar mis propuestas y a jugar con ellas para llegar a un consenso que fuera el mejor para la película. Fue un proceso divertido, trabajoso pero enriquecedor, y creo que en eso está la magia del cine. Todos estos proyectos tenían en común que hablaban, de una u otra forma, de la necesidad humana de comunicarse y ser entendido. En uno se narraba la historia a través de un padre y un hijo; en otro, por medio de una pareja; y la otra historia era la de una chica que, por tener ideas diferentes, no era escuchada. Juntos logramos contar nuestra historia y que el mensaje llegara a la audiencia, y esa es la meta final de cualquier película.

—¿Qué planes tiene en puertas?

—Hay varios proyectos acercándose, como el largometraje *El paraíso*, de Manuel Trotta, y finalmente la película *Underneath*, con Joel Novoa. También se encuentra en desarrollo el guion para el largometraje de *El astronauta*, gracias a la gran aceptación del corto, y estaré en ese proyecto en cuanto anuncien la fecha del rodaje.

—¿Qué le falta al cine venezolano para alzar vuelo?

—Venezuela tiene todo el potencial para hacer buen cine, e incluso tiene varias joyas bajo su manga. En los últimos años, películas como *Tamara*, *Desde allá* o *Pelo malo* han sido reconocidas internacionalmente. Venezuela necesita una mejor formación profesional para cine, dar oportunidades a nuevos talentos de tomar el mando, un mayor ojo crítico y gente dispuesta a escuchar, aprender y mejorar en el siguiente proyecto. Porque si algo hay en Venezuela es gente con talento, y lo que necesitan son las herramientas para que puedan hacerlo cada vez mejor. Hacer cine es una pasión, pero como toda pasión hay que cuidarla y trabajarla para poderla mantener. Si quieres hacer cine tienes que trabajar mucho, aprender y mejorar; si te gusta ver cine tienes que aprender a ser crítico, porque si no, nunca va a mejorar.

Redacción NMI

Para el período 2017-2018

Electo nuevo Centro de Estudiantes del Colegio Moral y Luces “Herzl-Bialik”

El 3 de octubre se llevaron a cabo las elecciones del Centro de Estudiantes del Liceo. Durante toda la semana se habían realizado las respectivas presentaciones, propuestas y debates entre las dos planchas que se disputaron el gobierno estudiantil para el actual período académico 2017-2018.

Las planchas, *Ajshav* (5º año) y *Sin Límite* (4º año), presentaron sus ideas para el mejoramiento de nuestro colegio en los diversos ámbitos para los que se estaban postulando.

Luego de la ardua labor de las dos planchas, se realizaron los comicios, con el siguiente resultado:

Presidente: Alan Sarshalom.
Vicepresidente: Daniela Sarshalom.
Secretaría de Judaicos: Erick Melamed.
Secretaría de Alumnos: Perla Hanono.
Secretaría de Deportes: Sharon Benzaquén.
Secretaría de Propaganda: Anabelle Hassán.
Secretaría de Festejos: Valerie Rosanes.



Secretaría de Publicaciones: Samuel Simkin.

Felicitaciones a los estudiantes que participaron en esta actividad, y especialmente a los ganadores, de quienes esperamos que den lo mejor de sí para beneficio de nuestro Colegio Moral y Luces “Herzl-Bialik” y todo su estudiantado.

María Coromoto Camacho de Leca
Comunicaciones Institucionales del SEC

Es la única institución no estadounidense entre las diez primeras

Instituto Weizmann clasificado como sexto centro de innovación en el mundo

El Índice de Innovación Natural 2017, que señala a la industria las instituciones que proporcionan ideas detrás de invenciones, ubicó al Instituto Weizmann de Ciencias de Israel en el sexto lugar de su *ranking*, entre las 200 instituciones de investigación superiores del mundo.

El índice clasifica las instituciones según el impacto que la investigación académica está teniendo en la innovación, examinando cómo se citan artículos de investigación en patentes de terceros. Al examinar estas patentes en lugar de las que poseen las propias instituciones, se revela la influencia de la investigación sobre el desarrollo de productos y servicios.

Según los organizadores, los actores académicos que aparecen en el índice son aquellos “cuyas ideas pueden dar forma a las invenciones del futuro. La parte superior del *ranking* está ocupada por instituciones con reputación global de investigación de alta calidad, y otras cuyo trabajo publicado está teniendo un impacto desproporcionadamente alto en relación con su tamaño”.

El Instituto Weizmann de Ciencias es la única institución no estadounidense entre las diez primeras. Sigue a pesos pesados como el Instituto de Investigación Scripps de San Diego, la Universidad Rockefeller de Nueva York y el Instituto de Tec-



El Observatorio Astronómico Martin S. Kraar del Instituto Weizmann de Ciencias, en Rehovot

nología de Massachusetts (MIT) de Boston. Daniel Zajfman, presidente del Instituto Weizmann, declaró: “Nuestro alto lugar en este índice refleja nuestra filosofía básica, según la cual reclutamos a científicos que están entre los mejores del mundo y que siguen su curiosidad”. El índice también reveló que el Instituto Weizmann no solo contribuye a las solicitudes de patentes de terceros, sino que ocupa el quinto lugar en solicitudes de patentes propias.

Fuente: *Aurora*. Versión NMI.

Según la agencia Bloomberg

El sistema de salud nacional de Israel es el cuarto mejor del mundo

Seguramente, el israelí promedio podría llenar sin problemas una amplia lista de quejas sobre su sistema de salud. Es que siempre el césped del vecino se ve más verde. Hospitales superpoblados y falta de personal médico son algunas de las quejas más comunes.

Sin embargo, de acuerdo a datos compilados por Bloomberg, que clasifica a todos los países del mundo, el sistema de salud en Israel es el cuarto mejor del planeta.

La lista fue creada sobre la base de tres criterios: esperanza de vida, costo de la atención de salud per cápita, y costo de la atención de la salud como porcentaje del PIB per cápita. Israel obtuvo una puntuación de eficacia de 68,7. Hong Kong, Singapur y Japón ocuparon los primeros puestos. Canadá entró en el puesto 17, Emiratos Árabes Unidos ocupó el 12, y el Reino Unido, famoso por su servicio nacional de salud, llegó a la posición 14.

Mientras tanto, con la batalla en curso sobre las reformas en el sistema de salud aprobadas durante la presidencia de Barack Obama y el aumento de los costos, Es-



Centro Médico Ichilov, uno de los más importantes de Tel Aviv (foto: themossreports.wordpress.com)

tados Unidos solo alcanza el puesto 46, por detrás de países como Argelia, Irán, Cuba y República Dominicana.

En otras clasificaciones realizadas por Bloomberg, Israel tiene la esperanza de vida más alta en la región del Medio Oriente y África, con 81,8 años. También se encuentra en el sexto lugar mundial en cuanto a las preferencias de empresas de alta tecnología, y es el décimo mejor país para trabajar.

Fuente: Latam Israel. Versión NMI.

Aunque algunos funcionarios expresan preocupación

Israel pretende ser el principal exportador de cannabis medicinal

El producto se expende libremente cada vez en más países, sobre todo para usos médicos, pero pocos lo exportan



Israel se convertirá en el mayor exportador de cannabis medicinal, y será uno de los pocos países en el mundo que oficialmente exportará la planta a naciones que la aprueban únicamente para uso médico, en tanto que la marihuana continúa siendo en Israel una sustancia ilegal controlada.

Según las estimaciones, los ingresos de la exportación de cannabis podrían llegar a cerca de mil millones de shékel al año.

Los ministros de Finanzas, Moshé Kahlon, y de Salud, Yaakov Litzman, dejaron en claro que se proponen adoptar las recomendaciones del Comité Interministerial, encabezado por el director general del Ministerio de Finanzas, Shai Babad, y el director general del Ministerio de Salud, Moshé Bar Siman Tov.

Por su parte, el ministro de Seguridad Pública, Gilad Erdan, expresó estar en contra de la exportación de cannabis. Afirmó que la promoción de su exportación requiere una regulación más estricta y meticulosa. Señaló que un examen de los mercados en los Países Bajos, Alemania, Estados Unidos, Reino Unido, Canadá, Italia y Francia demuestra que la mayoría de los países no exportan cannabis medicinal, y los que lo hacen deben pasar por una su-

pervisión gubernamental. “Mientras Israel quiera abrirse camino y ser líder en el campo de la exportación de cannabis medicinal, primero debe probarse a sí mismo y al mundo que está haciendo todo lo posible para acabar con el uso ilegal, y difundir información al público sobre los peligros de la droga”, concluyó Erdan.

El asesor legal del Ministerio de Seguridad Pública, Yoel Hadar, también opina que la expansión del mercado de cannabis más allá del consumo medicinal interno llevará a que la droga llegue también al mercado negro, lo que ayudará a los grupos delictivos organizados a tomar el control de ese mercado y alcanzar jóvenes y adolescentes.

Otro punto señalado por el ministerio es que “hay preocupación de que los pacientes que necesiten cannabis con fines medicinales se vean afectados por la preferencia de exportación al extranjero en comparación con los suministros locales, pero también por la calidad de los productos locales comercializados en Israel, que sufrirán en comparación con los dirigidos al extranjero”.

Fuente: *Aurora*. Versión NMI.

Filial del grupo Volkswagen

Skoda abre oficina de investigación en Israel

La división Digilab de Skoda Auto, filial del grupo Volkswagen, anunció que ha firmado un memorando de entendimiento para abrir una oficina en Israel en cooperación con Champion Motors, el importador de las marcas del grupo Volkswagen en el país.

La oficina buscará desarrollar tecnologías avanzadas para vehículos inteligentes, y oportunidades de inversión que pueden incluirse en los sistemas tecnológicos de la marca.

El director general de Skoda Auto, Bernhard Maier, declaró: “Israel es una fuente de alto nivel de innovación digital. Tener presencia en Israel y acceso directo a proyectos innovadores, *start-ups* de alta tecnología y talentos en tecnologías de la información es de gran importancia para Skoda Auto. De esta manera, estamos convencidos de que podemos aplicar el ecosistema creativo de la región y la experiencia en desarrollo digital a proyectos importantes. El enfoque actual de Skoda se centra



en áreas como la prueba de velocidad, la creación de prototipos y la asimilación de la tecnología digital”.

El propósito oficial de la oficina es desarrollar un diálogo continuo con los líderes regionales en el ámbito de las tecnologías digitales, así como con empresas y universidades, centrándose en el trabajo con compañías israelíes que han alcanzado cierto grado de madurez.

Fuente: *Aurora*. Versión NMI.

El día en que un general judío inventó un país musulmán

Bernard-Henry Lévy

Cómo J.F.R. Jacob salvó cientos de miles de vidas en el territorio que se convirtió en Bangladesh



Momento de la rendición de los pakistaníes occidentales en Dacca, en diciembre de 1971. Jacob Farj Rafael (“Jack”) Jacob está de pie, señalado con el círculo, mientras el general pakistaní Amir Abdullah Khan Niazi firma el documento. El otro círculo señala al general hindú Jagit Singh Aurora (foto: wideawakegentile.wordpress.com)

Esta historia parece improbable en esta época de guerra entre culturas, civilizaciones y religiones. Agradezco al periodista británico Ben Judah por haberla revelado en un artículo que apareció en el *Jewish Chronicle*, un día después de la visita a Israel del primer ministro de India, Narendra Modi.

El momento es diciembre de 1971. El lugar es el territorio entonces conocido como Pakistán Oriental. Separado por 1600 kilómetros de Pakistán Occidental, esta parte bengalí de Pakistán ha estado en rebelión desde marzo.

El gobierno central de Islamabad, rechazando la secesión de lo que eventualmente se convertirá en Bangladesh, está llevando a cabo una represión despiadada, cuyo costo en vidas sigue siendo desconocido incluso hoy, casi medio siglo después. Podría haber muerto medio millón de personas, o quizá un millón, o dos millones, o más.

El 3 de diciembre, India decide intervenir en el conflicto; “interferir”, como diríamos hoy en día, en los asuntos internos de su vecino, para detener el baño de sangre. La lucha se intensifica. Los luchadores de la libertad bengalíes, conocidos como *Mukti Bahini*, apoyados ahora por India, se vuelven cada vez más audaces.

La estrategia de Nueva Delhi era construir lenta y gradualmente una solución. Muchos opinaban que esta estrategia estaba mal adaptada al Bangladesh de aquel momento, un terreno con pocos caminos, grandes ríos e innumerables pantanos. A 30 días de iniciada la nueva fase de la guerra, con los pakistaníes concentrando 90.000 tropas alrededor de Dacca, la capital, contra los 3000 hindúes, Nueva Delhi parecía estar atascada en los inicios de un sitio.

Este es el momento en el que un oficial hindú de alta graduación, sin notificar a sus superiores, tomó un avión, aterrizó en Dacca, se presentó ante el general Niazi — jefe de las fuerzas pakistaníes— y llevó a cabo una de las fanfarronadas más espectaculares de la moderna historia militar: “Usted tiene 90.000 soldados”, le dijo a Niazi. “Nosotros tenemos muchos más, además de los *Mukti Bahini*, que están ávidos de venganza por su pueblo y no le darán cuartel. En estas circunstancias, usted solo tiene dos opciones: persistir en

una lucha que no puede ganar, o firmar esta carta de rendición que he redactado y que le promete una honrosa retirada. Tiene media hora para decidir; yo me voy a fumar”.

Niazi cayó en el ardid y eligió la segunda opción. Ante el asombro del mundo, 3000 soldados hindúes aceptaron la rendición de 90.000 pakistaníes. Se salvaron decenas de miles; no, cientos de miles de vidas de ambos bandos. Y Bangladesh fue libre.

La historia debería terminar aquí. Excepto que el general detrás de este golpe magistral, que lo convirtió en el padrino de un nuevo país musulmán, era



Jacob con el primer ministro hindú Narendra Modi, mostrando los dos libros que escribió, *Surrender in Dacca: Birth of a Nation* (*Rendición en Dacca: el nacimiento de una nación*), y su autobiografía *An Odyssey in War and Peace* (*Una odisea en la guerra y la paz*). Jacob falleció en enero de 2016. (Foto: *India Today*)

en la campaña contra los japoneses.

Permaneciendo en las fuerzas armadas tras la independencia de India en 1947, fue el único judío en ascender a altos rangos, y eventualmente llegó a comandar el ejército oriental que, en diciembre de 1971, montaría la ofensiva contra las legiones de Islamabad.

Resulta que hace 46 años conocí a ese hombre. Yo estaba en el Bangladesh en plena rebelión, en respuesta a un llamado del novelista francés André Malraux para la formación de una Brigada Internacional que luchara por una tierra bengalí que aún estaba en el limbo, pero que sufriría terriblemente bajo el control de Pakistán Occidental. Yo acababa de entrar en Dacca como parte de una unidad de los *Mukti Bahini*.

En compañía de Rafiq Hussain —hijo mayor de la primera familia de Bangladesh

judío. Su nombre era J.F.R. (“Jack”) Jacob.

Nació en Calcuta en 1924, en una familia sefardí* que había llegado de Bagdad dos siglos antes, dejando atrás 2000 años de historia. En 1942, enterado del exterminio que se estaba llevando a cabo contra los judíos europeos, se alistó en el ejército británico en Iraq, luchó en el norte de África y después pasó a Birmania y Sumatra, en la campaña contra los japoneses.

El me pareció aquel día un representante de alguna de las tribus perdidas, difundiendo el genio del Judaísmo. Podría haber sido un Kurtz de Kaifeng, Konkán, Malabar o Gondar, que acabase de llegar del corazón de las tinieblas, pero listo para regresar. O un Lord Jim o Capitán MacWhirr bíblicos, que hubiese superado los tifones y estuviera dispuesto a forjar una nueva alianza con los *coolies*.

En el Judaísmo, las personas que salvan judíos se conocen como “justos entre las naciones”. ¿Cómo podríamos referirnos a un judío que salvó, convirtió en nación y dio nombre a un pueblo que no era el suyo?

*Nota de la Redacción: en realidad era judío *mizrají* (oriental). Fuente: Tablet Magazine. Traducción NMI.

Crecimiento anual del 1,9%

Israel inicia el año 5778 con 8,76 millones de habitantes

Según la Oficina Central de Estadísticas de Israel, durante el año judío 5777 la población del país aumentó 1,9%, para alcanzar 8,76 millones de habitantes en vísperas de Rosh Hashaná, es decir diez veces más que cuando se fundó el Estado en 1948, y un millón más que hace diez años.

Israel tiene la tasa de fertilidad — niños por mujer— más alta de los países de la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico), cuyo promedio de 1,7 casi duplica, además de poseer una “sólida cultura de la maternidad”; durante el año pasado nacieron 172.000 bebés. Además llegaron casi 30.000 inmigrantes (*olim*), la mayoría desde Francia, Ucrania, Rusia y Estados Unidos.

Con información de israelbetweenhelines.com, israelnationalnews.com y wikipedia.org.

que me dio la bienvenida a su hogar en el vecindario de Segun Bagicha, y quien más tarde se hizo mi amigo—, vi a Jacob el 16 de diciembre en Race House, parado detrás de (y permitiendo ser eclipsado por) su colega, el general Jagit Singh Aurora, mientras firmaba, en presencia de Niazi, el acta de rendición de su autoría.

Al día siguiente pude verlo de nuevo con un grupo de periodistas, y lo escuché hablar de Malraux, cuyas obras estaba leyendo; de Yeats, cuyos poemas conocía de corazón; de su doble identidad hindú y judía; del general israelí Moshé Dayán, a quien veneraba; y de la liberación de Jerusalén, que citaba como ejemplo de pericia militar.

Pero que yo recuerde no dijo nada sobre su intensamente dramático encuentro con Niazi, en el que la guerra de personalidades tuvo mil veces más peso que la guerra entre ejércitos; un encuentro que determinó el destino del joven Bangladesh.

Puedo recordar su mirada traviesa. Su silueta más bien pesada, poco impresionante en sí misma aunque emanaba una incuestionable autoridad. Y su extraña y reticente forma de permanecer uno o dos pasos por detrás de sus camaradas de armas, los generales Aurora y Manekshaw, como si se negara a reclamar crédito por la audaz hazaña que ahora sé que fue solo suya.

En el me pareció aquel día un representante de alguna de las tribus perdidas, difundiendo el genio del Judaísmo. Podría haber sido un Kurtz de Kaifeng, Konkán, Malabar o Gondar, que acabase de llegar del corazón de las tinieblas, pero listo para regresar. O un Lord Jim o Capitán MacWhirr bíblicos, que hubiese superado los tifones y estuviera dispuesto a forjar una nueva alianza con los *coolies*.

En el Judaísmo, las personas que salvan judíos se conocen como “justos entre las naciones”. ¿Cómo podríamos referirnos a un judío que salvó, convirtió en nación y dio nombre a un pueblo que no era el suyo?

*Nota de la Redacción: en realidad era judío *mizrají* (oriental). Fuente: Tablet Magazine. Traducción NMI.

Cómo la Torá cambió al mundo



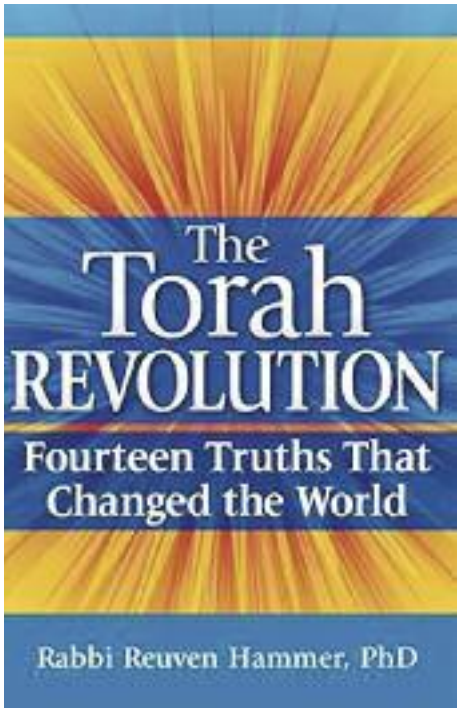
Los principios éticos plasmados en la Torá marcaban un contraste con las normas de comportamiento de las demás naciones de su época. Para griegos, romanos, persas y egipcios estas ideas lucían insólitas e inaplicables, incluso ingenuas. A continuación se reproducen extractos del libro *The Torah Revolution – Fourteen truths that changed the world** (La revolución de la Torá: catorce verdades que cambiaron al mundo), del rabino británico Reuven Hammer, en los cuales el autor reflexiona, al estilo de los antiguos sabios judíos, sobre el significado muy moderno de algunos de las leyes del Pentateuco

Los derechos de los extranjeros
La influencia del ideal de la igualdad de todos los seres humanos puede percibirse en las leyes que la Torá establece en los cuatro libros que van de *Shemot* (Éxodo) a *Devarim* (Deuteronomio), aunque esas leyes están dirigidas al pueblo de Israel.
Estas normas prevén a los hebreos viviendo en su propio suelo, *Éretz* Israel, y forman la constitución del nuevo Estado de los israelitas. Sin embargo, la Torá toma en cuenta a los no-

israelitas que vivan allí, les otorga muchos derechos, y advierte a los israelitas sobre el trato que deben darles.
Esas personas son conocidas como *guerim*, “extraños”, o literalmente “habitantes”. Es el término que empleó Abraham para describirse a sí mismo en relación a aquellos que vivían en la tierra a la que había llegado: “Soy un *guer* y un residente entre ustedes”, dijo antes de pedir permiso para comprar tierras (*Bereshit*-Génesis 23:4). Aunque no existe una norma explícita en la Torá que prohíba a los extranjeros poseer tierras, la mayoría de los estudiosos asumen que ese era el caso.
El profeta del exilio Ezequiel indicó que cuando el pueblo de Israel retornara a su tierra y se la dividiera entre las tribus, “Deberán asignar como herencia para ustedes y los extranjeros que vivan entre ustedes, que han tenido hijos entre ustedes. Deberán tratarlos como israelitas; ellos deberán recibir lotes junto a ustedes entre las tribus de Israel” (Ezequiel, 47:22). Ciertamente, esta era una innovación; en la división original de la tierra entre las tribus no estaba prevista una norma como esta para un “extraño”; se trata de una primicia que se inscribe muy bien en el espíritu del revolucionario concepto de igualdad humana de la Torá.
De forma similar, no existe una prohibición específica de vender tierras a no-israelitas; ese tipo de proscripciones se introdujeron en un período posterior contra los idólatras, cuando la independencia judía había dejado de existir y por tanto los judíos ya no controlaban el territorio. En la ley judía había diferentes opiniones sobre a quién se prohibía poseer tierras y, en general, a quién se refería la ley cuando hablaba de “idólatras”. Aunque algunos eruditos asumían que esto se refería a todos los no-judíos, otros lo restringían literalmente a los que adoraban ídolos. La posición más liberal sobre este

asunto la adoptó en el siglo XIII un rabino de Provençe, Menajem Hameiri, quien mantuvo que tal prohibición se aplicaba únicamente a las siete naciones canaanitas que ya no existían, y no a la gente que vivía “bajo la guía de normas religiosas”, lo que incluía tanto a cristianos como a musulmanes.
Aunque puede haber algunos comentarios severos contra los no-judíos en la vasta obra de la tradición judía, estos reflejan la agonía y sufrimiento de los judíos a causa de sus opresores en varias épocas, y como tales son comprensibles. Esas duras palabras, sin embargo, “no se convirtieron en enseñanzas religiosas y, según el investigador Jacob Lauterbach, no deben considerarse declaraciones autorizadas del Judaísmo”.
El rabino Haim Hirschensohn, pensador sionista ortodoxo de principios del siglo XX, enseñaba que la Torá es democrática al ver a todos los ciudadanos como iguales ante la ley, incluyendo a los no-judíos en medio de los judíos. El filósofo Eliezer Shweid comentó al respecto: “En principio, la Torá aboga por una igualdad completa en lo social, lo político y lo moral entre judíos y gentiles, en el sentido de que cualquier demanda basada en la moral se les aplica por igual. Las diferencias religiosas y rituales no afectan en lo más mínimo la igualdad total a los ojos de la Torá”.
Lauterbach lo expresaba en estos términos: “Porque estamos plenamente conscientes de los principios fundamentales de nuestra religión, de que todos tenemos un padre en el cielo, que cada ser humano está hecho a la imagen de ese padre, y que pecamos ante Dios si le causamos daño a cualquier persona”.

El origen común del ser humano
El Judaísmo rabínico (surgido tras la destrucción del Segundo Templo) llegó lejos en el desarrollo y énfasis de este concepto. Un *midrash*



- Otros mandatos de la Torá según el libro de Reuven Hammer
- Así como Dios es uno, la humanidad es una.
 - Los seres humanos son responsables de sus acciones, y tienen la opción de hacer el bien o el mal.
 - La pobreza, las privaciones, la esclavitud y el odio son males que deben erradicarse.
 - La Tierra no es nuestra para destruirla.

reciente expresa la idea de que todos somos iguales a la vista de Dios: “Pongo a la tierra y el cielo por testigos, de que si uno es gentil o judío, hombre o mujer, esclavo o libre, el espíritu sagrado estará con ellos según sus obras” (Tanna d’vei Eliahu, 9). Como ya hemos puntualizado, los sabios citaban la historia de la creación según la Torá para indicar que todos tenemos un origen común. Hillel enseñaba que, al igual que Arón, deberíamos “amar a todos los creados [por Dios] y acercarlos a la Torá (*Pirkei Avot*, 1:12). Hillel no decía “amar a los israelitas” sino “a todos los creados”, lo que incluye específicamente a los no-judíos. Rabí Aquiba entendió bien el significado de ellos, al decir: “Amado es el ser humano, pues fue creado a la imagen de Dios. El ser humano es extremadamente amado, porque se le ha hecho saber que fue creado a la imagen de Dios” (*Pirkei Avot*, 3:18). Shamai, contemporáneo de Hillel, predicaba que uno debe dar la bienvenida “a todo ser humano con un rostro alegre” (*Pirkei Avot*, 1:15).
Durante una interesante discusión entre Rabí Aquiba y Ben Azzai sobre la pregunta de cuál verso de la Torá es el básico, del cual depende todo lo demás, Aquiba sugirió: “Ama a tu prójimo como a ti mismo” (*Vayikrá*-Levítico 19:18). Ben Azzai objetó, replicando que el hecho de que Dios hizo la humanidad a su semejanza (*Bereshit*-Génesis 5:1) es un verso más importante. Podemos interpretar que Ben Azzai sentía que “tu prójimo” podría entenderse

únicamente como “tu prójimo israelita”, mientras que el verso que él proponía habla de la humanidad entera, y que por tanto los principios éticos de la Torá se aplican a toda ella.
El místico del siglo XVIII Pinjas Elías Hurwitz reinterpretó el verso del Levítico que prefería Aquiba para aplicarlo a todos los seres humanos: “La esencia del amor al prójimo consiste en amar a toda la humanidad, a todos los que caminan en dos piernas, de cualquier pueblo y que hablan cualquier lengua, por virtud de su idéntica humanidad. El verso ‘amarás a tu prójimo como a ti mismo’ no está confinado a los judíos, sino que significa ‘tu prójimo que es humano como tú’, lo que incluye a la gente de todas las naciones, todos los humanos”. Quizá esa era la manera en que Aquiba lo entendía.
Walt Whitman, el poeta estadounidense del siglo XIX que cantaba los ideales de su país, expresaba la misma idea en el poema “Canto a mí mismo”, de su obra *Hojas de hierba*:

*Yo mismo me celebro y a mí mismo me canto.
Y mis pretensiones serán las tuyas;
pues todo átomo mío también te pertenece.
En todas las personas me veo a mí mismo*



*una vez más,
y lo bueno o malo que diga de mí, lo digo de ellos.*

Al finalizar la Segunda Guerra Mundial, Henry Alonzo Myers, de la Universidad de Cornell, escribió un libro titulado *¿Son los hombres iguales?* Él consideraba que esa guerra había sido la lucha definitiva entre el ideal jefersoniano de la igualdad entre los hombres y el ideal hitleriano de la desigualdad. Myers reco-

noció que la doctrina de la igualdad era mucho más antigua que Jefferson, pues fue establecida en la Torá miles de años antes: “Desde el principio hasta el final, la Biblia enseña que Dios es el padre y que los hombres somos hermanos. La historia de la creación de Adán y Eva, los antecesores de todos los humanos, es la primera lección”.
Dada la importancia de esta lucha de ideas, Myers intentó reforzar los fundamentos de la

creencia en la igualdad humana: “Las lecciones de la historia son suficientemente claras. La doctrina de la superioridad siempre ha sido, incluso en sus formas más nobles, un medio de dividir a las personas, de colocar a una clase o un pueblo por encima de otros y contra otros. La propuesta de la igualdad, por otra parte, implica por su propia naturaleza la unidad del hombre. Ya es una fuerza gigantesca en la política mundial, y con el tiempo prevalecerá sobre la fuerza de las armas, si los hombres la consideran verdadera”.
Resulta irónico que el concepto de la igualdad humana de la Torá fue tan bien expresado en alemán en las palabras de Friedrich von Schiller, que luego fueron immortalizadas e interpretadas en forma tan gloriosa en el final de la Novena Sinfonía de Beethoven: *Alle menschen werden brüder*, Todos los humanos serán hermanos. Si esas palabras hubiesen sido asumidas de corazón en la Alemania del siglo XX, la gran tragedia de aquella época se habría evitado.
*Obra publicada por la editorial Jewish Lights, Woodstock, Vermont, 2011.
Fuente: *The Jewish Chronicle*.
Traducción y versión NMI.

Hi Torá, lanu nitana

Rachel Chocrón de Benchimol

Esta es la excelencia, fuente de aguas muy claras, que a la luz de nuestras caras todos hagan reverencia. De ella tomemos licencia que nos dará el galardón. Con alegría y placeres salgan hombres y mujeres.

Parafraseando una de las canciones más hermosas y significativas de nuestro acervo cultural sefardí, y recordando los emotivos cánticos de nuestra querida Esther Roffé, llega para cerrar con broche de oro la festividad de *Simjat Torá*, en la cual, como su mismo nombre refiere, nos alegramos con la Torá misma.
Pero ¿por qué seguir celebrando, aun después del regocijo de Sucot y del cumplimiento de la *mitzvá* de las *arb minim* (cuatro especíes)? ¿Qué alegría puede igualar el haber compartido en familia y con amigos a la sombra y al calor (nunca mejor dicho) de esa construcción endeble que de repente se convierte en nuestro nicho, en el cual habitamos por más de siete días?
Pues bien, la respuesta está en las frases que tomé de la canción que encabezaba este artículo.
“Con alegría y placeres salgan hombres y mujeres a regocijarse con la fuente de aguas muy claras”, ya que la Torá se asemeja al agua que bebemos y que nos da vida, fuente de la cual emana toda la sabiduría humana. Fue diseñada por el Arquitecto del mundo y entregada en el Monte Sinaí al pueblo judío, para que la transmitiera de generación en generación, practicándola como manual de vida ideal y ejemplo para todas las naciones del mundo.
Simjat Torá representa a la vez el término y comienzo de la lectura de la Torá, pues nunca termina su estudio, y año tras año conocemos en ella nuevas enseñanzas que nos conectan aún



más con nuestro Creador. Sin duda alguna, el mayor vínculo de Dios con su pueblo son precisamente la Torá y sus leyes, y a través de su estudio diario nos conectamos más con el Amo del mundo, entendiendo con mayor claridad qué nos demandan sus mandamientos para alcanzar una vida plena en nuestro paso por este mundo terrenal.
Simjat Torá establece el broche de oro del largo mes de festividades que contiene el mes de Tishrei. Escuché una vez (no recuerdo con precisión de quién) que aun cuando ya habíamos cumplido con la voluntad de *Hashem* en la *sucá*, regocijándonos con la alegría de la festividad, *Simjat Torá* viene justo después porque Dios nos quiere tener todavía un rato más cerca

de Él. Su amor hacia su pueblo es tan inmenso que se manifiesta en el hecho de retenernos cerca unos días más al celebrar la culminación y comienzo de la lectura de la Torá.
Pero más allá de las explicaciones formales de esta y todas las festividades de nuestro calendario, se establece el hecho de cumplir por sobre todas las cosas con la voluntad de *Hashem*, y sostener la fe de que por encima de todas las vicisitudes de la vida debemos tener como prioridad servir a Dios con entrega y alegría.
Quise traer a propósito las estrofas de la mencionada canción de la liturgia sefardí, pues ella simboliza nuestros más profundos anhelos de seguir vinculados con nuestra esencia a pesar de los avatares de la vida; en este caso, nuestros

ancestros que sufrieron la expulsión de España, y a pesar de ello no dudaron ni un momento en cumplir con la voluntad de *Hashem* y seguir celebrando todas y cada una de las pascuas.
Este debe de ser el mensaje final y contundente, a mi más humilde entender.
De todos los acontecimientos vividos recientemente de manera personal, comunitaria y mundial, llegué a una simple conclusión que quiero compartir con ustedes, queridos lectores de *Nuevo Mundo Israelita*: cumplamos con fe, amor y alegría con la voluntad de *Hashem*, y déjemosle a Él nuestra carga pesada, traducida en conflictos, incertidumbre, preocupaciones y mortificaciones, que de seguro Él se encargará de ponerles remedio a cada una de ellas a la perfección. Ese es nuestro mayor reto y la mayor prueba de fe frente a todas las circunstancias en apariencia negativas que nos rodean.
Debemos aprender a vivir en esa *sucá* que representa nuestra vulnerable vida de hoy, donde las preocupaciones, frustraciones e incertidumbres nos dejan desprovistos del techo que todos necesitamos para sentirnos tranquilos y seguros.
Recordemos, e internalicemos en nuestros corazones y mentes, que por encima de esa *sucá* endeble, vulnerable a fuertes vientos, se encuentra Dios, supervisando y controlando absolutamente todo a nuestro alrededor, y que Él nos dará justo lo que necesitamos para nuestro beneficio, aunque muchas veces no lo entendamos.
Sigamos conectados a la alegría y al placer internos que solo conseguimos a través de la *tefilá* (oración) y del cumplimiento de las *mitzvot* que vienen indicadas en la Torá, con la cual bailaremos en estos próximos días, comparándola a una novia a la cual debemos alegrar. Aprovechemos la energía de la *simjá* que simboliza y que reina en estos días festivos, para que el resto del año esa misma alegría y optimismo nos acompañen y veamos luz en nuestros caminos, guiados de la mano de Dios, de forma clara y explícita.
¡Señor, que nos venga el *Mashiaj*, pronto en nuestros días!
¡*Moadim veSimjá* y buena salida de pascua para toda mi querida kehilá!

La cadena de tiendas con la más completa línea de productos para el descanso

Simmons COLLECTION

Beautyrest

Único colchón elaborado con resortes empujados "Super Pocketed Coil", que minimiza la transferencia de movimientos de su pareja y permite la adaptación del colchón al contorno de su cuerpo, para el máximo descanso sin interrupciones.

Beautyrest Spa

La perfecta combinación de estructura de resortes Beautyrest Pocketed Coil, con la espuma Simmons Scientific Foam (Memory Foam), para brindar un descanso ininterrumpido con la máxima sensación de confort.

BackCare

Único con 5 zonas correctamente distribuidas de soporte y confort para el apoyo adecuado de la columna vertebral.

Simmons Kids

El colchón científicamente diseñado especialmente para niños y adolescentes, con tolas repelentes a ácaros y anti-olores para prevenir asma y alergias.

Además encontrará:

- Butacas Reclinables con Masajes dorsales.
- Sofás Modulares Reclinables con Masajeador.
- Reclinos Importados y Sofás-cama.
- Almohadas Importadas de Resortes Embozados Beautyrest, de Látex Natural y de Plumas de Ganso.
- Sábanas Importadas de 100% algodón Pima.

CARACAS: C.C. Sambal, Telf.: 283.16.70 / 64.82. - C.C. Santa Fé, Telf.: 979.36.09. - C.C. San Ignacio Telf.: 285.31.84. - C.C. Terrazas La Lagunita, Telf.: 983.93.85 / 72.01. Almacenes Militares, Los Próceros, Telf.: 690.25.76 / 02.67. - Colchónax, Iral Av. Casanova, Telf.: 951.75.02. - C.C. Casa Mall, Los Naranjos, Tlf.: 988.16.04. - C.C. Concreta, Telf.: 379.47.35 / 978.43.64. - C.C. Galerías Sebécán, Telf.: 935.59.85 / 50.52. - C.C. Lider, Telf.: 235.00.00. EL TIGRE: Grupo Miami, Telf.: (0283) 235.90.40. GUARENAS: C.C. Buenaventura, Telf.: (0212) 381.09.06 / 15.07. LECHERIA: Prolongación Calle Arismendi, C.C. Palm Beach, Telf.: (0261) 288.12.67. - Av. Principal Lechería, Centro Empresarial Lechería, Telf.: (0261) 700.96.41. LOS TEQUES: C.C. La Cascada, Telf.: (0212) 383.82.80 / 88.04. PORLAMAR: Simmons Collection, Av. 4 de Mayo, (Frente a Rattón) Telf.: (0295) 281.45.08. PTO. ORDAZ: C.C. Orinokía Mall, Telf.: (0289) 600.36.36. - MARACAY: C.C. Las Américas, Telf.: (0243) 232.26.27. - Av. Miranda entre calle Sucre y 5 de Julio, Telf.: (0243) 243.73.19. SAN CRISTOBAL: Av. Libertador C.C. Sambal, Telf.: (0278) 340.36.09 / 510.36.09. VALENCIA: C.C. Metropolis, Tifs.: (0241) 839.06.60 / 04.26. - El Vihedo, Calle 139-A, Telf.: (0241) 821.08.07.

IMPORTANTE EMPRESA

del sector cosméticos se encuentra en la búsqueda de un administrador que cumpla con el siguiente perfil:

Descripción:

Persona comunitaria.
Edad: 25-50 años.
Experiencia comprobada.
Excelente manejo de Windows y Office.
Disponibilidad inmediata.
Vehículo propio en buen estado.
Capacidad para dirigir personal.
Habilidad de comunicación.

Beneficios:

Excelente remuneración.
Todos los beneficios de ley.
Buen ambiente de trabajo.
Posibilidades de ascensos.

Interesados favor enviar C.V. a
drangel@tropicaldegil.com

VARIEDAD DE MARCAS Y MODELOS, CRISTALES DE ALTA TECNOLOGÍA

VISITA CUALQUIERA DE NUESTRAS 81 OPTICAS A NIVEL NACIONAL

optica CARONI
¡ven y véndete!

Efectos del estrés son hereditarios

Un nuevo estudio realizado en ratas, llevado a cabo por la Universidad de Haifa, demostró cómo la exposición al estrés y a la angustia de una hembra, incluso antes de la concepción, causa cambios en la expresión del gen CRF-1 relacionado con el mecanismo de estrés en el cuerpo, en el óvulo y más tarde en los cerebros de las crías desde el momento en que nacen.

Se puso de manifiesto que la expresión de CRF-1 entre los hijos depende de tres factores: el sexo de las crías, la tensión sufrida por la madre y el estrés al que las crías fueron expuestas.

La similitud sistémica en muchos casos entre nosotros y los ratones plantea interrogantes acerca de las influencias transgeneracionales en el ser humano.

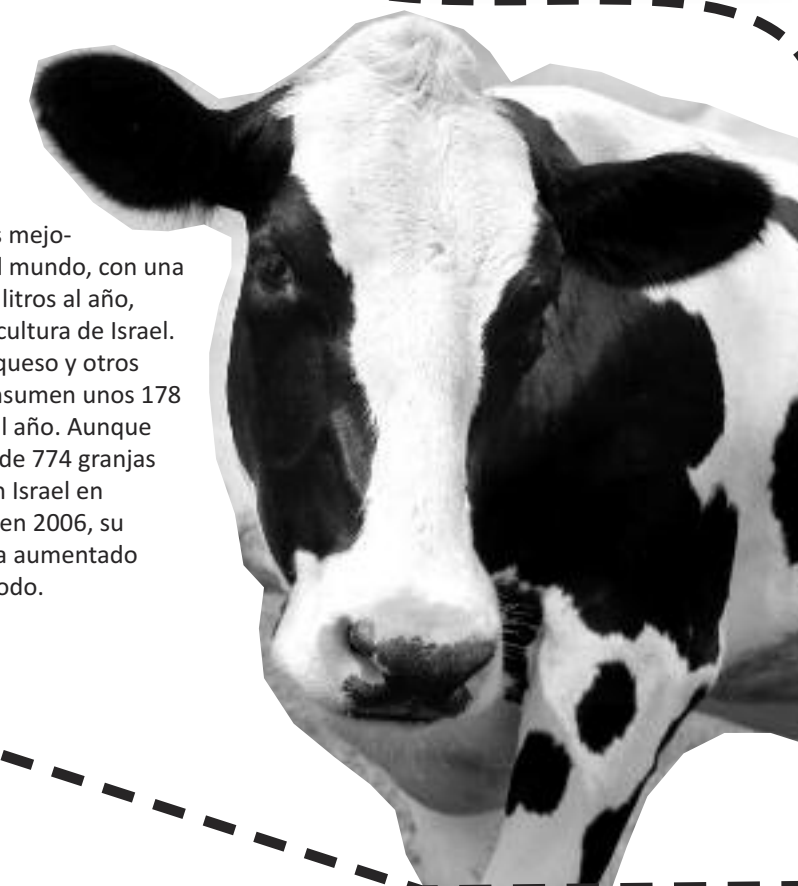
Contra los hackers

Karamba Security es una **startup** israelí que impide a los piratas informáticos acceder al sistema de control de un automóvil, utilizando un **software** que sella las unidades de control electrónico (ECU) más críticas del vehículo. Cualquier intento de acceso a las ECUs que no se adapte a los ajustes originales de fábrica será bloqueado. Esta nueva **startup** emplea a 25 personas en Israel, Estados Unidos y Europa.

LAS VACAS ISRAELÍES: RÉCORD MUNDIAL DE LECHE



Las vacas israelíes son las mejores productoras de leche del mundo, con una producción de unos 11.970 litros al año, según el Ministerio de Agricultura de Israel. Entre la leche, el yogur, el queso y otros productos, los israelíes consumen unos 178 litros de leche per cápita al año. Aunque para el año 2016 cerca de 774 granjas lecheras operaban en Israel en comparación de 1026 en 2006, su producción promedio ha aumentado un 71% en el mismo período.



Prótesis dental impresa en minutos

Anat Sharon, directora de la clínica maxilofacial de prótesis del Centro Médico Hadassah, desarrolló un método de impresión de prótesis completamente digital (DCDI), con el que un sistema de cámaras alineadas y un sensor de presión integrado permiten un escaneo simple que mide todo a la vez, produciendo un modelo 3D que se imprime en el momento. Esta tecnología representa un mercado de 7000 millones de dólares solamente en Estados Unidos, y se espera apuntar a países menos desarrollados que se puedan beneficiar de una solución sencilla y barata.



Cartografiaron en Israel el genoma de trigo

Un equipo de la firma NRGene y la Universidad de Tel Aviv completaron el mapeo del genoma de trigo, lo cual podría permitir combatir el hambre en el mundo. Los científicos serán capaces de identificar los genes clave e introducirlos en el trigo comercial, creando variedades más resistentes a las condiciones ambientales y, en última instancia, mejorando la oferta mundial de alimentos. Como resultado, también será más fácil desarrollar variantes de trigo que pueda crecer en climas más secos.



Sultan Bayazid el segundo i los djudios desterados de Espanya

Los mas venturoz os delos egzilados,djudios dela Espanya desterados;fueron los ke se avrigaron en Turkia,leshos dela muerte i la tirania.

El gloriozo Sultan Bayazid el segundo, famozo estonses, en todo el mundo; resivio los djudios a plantas de mano, en las tieras del Imperio Otomano.

Sultan Bayazid, se mostro piadozo, mas inteligente, prudente i injenyozo; de todos los prinsipes kristianos, konsernando la vida de nuestros ermanos.

Entendio la valor delos desfortunados, los trezoros ke tenían guadrados; no en sus bulsas ni en sus intestinos, ma en los kashones de sus meoyos finos.

El realizo el provecho bien serio, ke iba ser para su imperio; el progreso i la prosperidad, ke iba rezultar en kada sivdad.

El se burlava dela absurda idea, dela inkezision maldicha i fea; dela reyna, del papas Torkemada, por sus terivle i mala pensada.

Del Rey Ferdinando el se burlava por loke alos djudios desterava; un puevlo intelijente i provechozo, un puevlo fiero i laboriozo.

Sultan Bayazid siempre remarkava i asu korte esto deklarava: “Ferdinando su propio paiz emprovisio i el mio, mas muncho enrikesio.”

Los djudios davan alavaciones i loores a este monarka, por sus favores; derechos i privildijios les akordava. i kon ojos de piadad los mirava,

el mando un “firman” ofisial, asus provensias Evropeas en djeneral; komandando a todos los gobernadores, de no ronjar a los resfuidos espanyoles

de resivirlos kon dulsor i afavilidad, darles avrigo, en kualonke sivdad; tratarlos komo sivdadinos pazeguozos, porke bivyeran kontentes i orozaos.

Ansi donke, gracias a este soverano, tan bueno, dulce i muy umano; los djudios de Espanya ronjados, empesaron a bivir, dias mijorados.



Miles se estabilisieron en Turkia, formando una grandioza famia; organizandosen en varias komunidades,i despiegando esforsos i aktividadesavrieron eskolas, keilot fondaron,varias instituciones organizaron;en poko tiempo, se vido sukseso, realizando un senyalado progreso.

Los djudios en el Imperio Otomano, izieron un esforso sovre-umano; eyos krearon una Espanya orientala. en sus vida partikulara i nasionala

saliendo dela Espanya de el inferno, avrigados basho un piadozo governo; eyos progresaron, suvieron de grados, ganando postos bastante elevados.

La Espanya de oy, siente regreto, por el terivle “desteramiento,” por la inkezision de maldicha memoria, ke kedo preta en la istoria.

La Espanya de oy, realiza el yero, i lo proklama kon korason sinsero; ke los djudios su paiz emprovisieron, dezde ke en Turkia se estabilisieron.

La Espanya de oy, tiene fuerte dezeeo, de ver a el puevlo ebreo;

returnar en su paiz komo antes, i realizar progresos djigantes.

Asta agora numerozas tantativas, seriozas repetadas i bivas; fueron echas por politisianos, por el retorno de nuestros ermanos.

El Rey Alfonso, monarka aktualmente, ansi ke “Pulido” senator intelejente; tienen echo yamadas repetadas, a personas sefaradim bien konsideradas.

El Rey Alfonso, ultimamente, deklaró a Senyor “Rozanes” lo sigiente: “es mi dezeeo ke los djudios egzilados returnen en mis tieras, bivan repozados.”

“Eyos son fieles, aktivos i zelozos, deven olvidar, los rekordos doloriozos: vinir en Espanya, bivir en pas, sin tener trobles, ni dolores mas.”

Despues de mas de 4 siekolos desterados, los sefaradim, oy somos yamados, pero, la triste i maldicha inkezision, no se puede embarar dela nasion.

Avlamos espanyol, esto konservimos uzos i kostumbres guadremos; pero, lo pasado es inolvidavle, siendo fue un kulpo formidavle.

Alberto Levi Stroum Center for Jewish Studies

Sabores judíos

Dulce (mermelada) de etrog

El etrog o citrón, utilizado para la mitzvá de las cuatro especies de Sucot, es considerado un fruto de cualidades milagrosas.

Existe un rico folklore acerca de lo que se puede hacer con el etrog después de la festividad. Tradicionalmente, una vez que se termina su función ritual, el etrog se entrega a las mujeres para usos posteriores. En *The Jewish Holidays: A Guide and Commentary*, Michael Strassfeld señala que la fruta tiene una relación especial con las mujeres, y una variedad de prácticas conectadas al embarazo y el parto.

Se aconseja que una mujer que quiera concebir un hijo muerda la punta de un etrog.



Una mujer embarazada que haya ingerido dulce de etrog después de Sucot, según el Talmud, daría a luz a un niño “fragante”, expresión equivalente a un “buen” niño. Y una

mujer podría aliviar el dolor del parto, se dice, colocando la punta del etrog debajo de la almohada.

El etrog recibió todas las bendiciones durante la semana de Sucot, las cuales son transmitidas a quien lo consume.

Para elaborar la mermelada se toman varios etrogs, se pelan muy bien, se rebanan y dejan remojar en agua durante tres días para que se les quite el sabor amargo.

Se remueven las semillas y se ponen a hervir; el agua del primer hervor se desecha. Se cuecen con azúcar y canela durante 3 a 4 horas, quedando la fruta cocida en almíbar. Se muele un poco y se deja enfriar. Se envasa, se tapa y se coloca en la nevera. Este dulce dura meses refrigerado.

Fuente: Enlace Judío (México)

¿Son las prohibiciones la prioridad en la Torá?



Chaim Raitport
rabinoraitport@gmail.com

Rabino de la Unión Israelita de Caracas

La Torá está aparentemente obsesionada con la palabra “no”: no haga esto, absténgase de lo otro, aquello es negativo, eso es peligroso. Hay muchos más “no hagas” que “haz”. Veamos el Shabat, por ejemplo. El único mandamiento positivo referente a él es santificar el día; todos los demás son negativos: no maneje, no cocine, no se duche, etc. ¿Por qué nos concentramos en lo que no debemos hacer? ¿No podemos acaso ser más abiertos?

Esto me fue planteado recientemente por un judío que se describe a sí mismo como “positivamente orientado”. El Dios de la Torá, sostiene, es iracundo y vengativo, mientras que su Dios está lleno de amor: Él enseña a sus hijos la belleza del Judaísmo y celebra la riqueza de nuestra cultura, pero no se preocupa mucho por las prohibiciones. “Todo se vale”, dice, “mientras los niños aprendan a apreciar nuestras tradiciones”.

De la manera típicamente judía, le respondí con una pregunta: “¿Cuántas esposas tiene?”. “Una”. “¿Con cuántas mujeres no está casado?”. “Con el resto de las mujeres en el mundo”. “¿Cómo se describiría a sí mismo: como casado o como soltero? Después de todo, por cada mujer con la que uno está casado, hay más de tres mil millones con las que no estamos casados. No se puede estar casado con una persona a menos que no se esté casado con todas las demás. Por definición, los ‘no’ superan a los ‘sí’”. ¿Significa ello que uno está determinado por las mujeres con las que no se está casado?.

El Shabat es un día de celebración, no de negación. Es cierto que no hacemos



compras ni cocinamos en ese día, pero se debe a que es un día demasiado especial para ser desperdiciado de una manera tan prosaica; estas trivialidades pueden esperar al lunes. El Shabat no es lunes. Es santo, es especial, es Shabat.

Un amigo me dijo que cuando sus hijos eran más jóvenes, él y su esposa siempre se aseguraron de que la cena de Shabat fuera en casa, compartiendo con ellos. A los compañeros y amigos de sus hijos se les permitía ir a fiestas, pero los hijos de la pareja se quedaban en casa. Los niños, me dijo, nunca se sintieron privados. Por el contrario, sentían que el viernes por la noche era santo, demasiado santo para las fiestas mundanas —estas eran para los días de la semana—.

No estar casado con cuatro billones y medio de mujeres no significa que seamos solteros. Por el contrario, lo define a uno como una persona comprometida exclusivamente con una mujer. Del mismo modo, decir no a las actividades del día de la semana no define al Shabat como un día ne-

gativo. Por el contrario, lo define como un día santo. Un día que está solo, separado y exaltado.

Piense en un mapa. El primer paso en la lectura del mapa es seleccionar el destino. Una vez seleccionado, solo se puede utilizar un número limitado de rutas del mapa. Puede haber solo cinco o diez caminos que conducen al destino sin costosas maniobras o desvíos. Puede haber cientos de otros caminos en el mapa, pero no son para usted; no lo conducen al objetivo.

Si usted mapea instrucciones para su hijo, es probable que le muestre las carreteras a tomar y lo exhorte a no tomar cualquier otro camino. Usted no se enfoca en lo negativo, sino que le muestra el camino. Si simplemente le muestra cómo apreciar la ruta que conduce a su destino, pero le dice que seleccione cualquier camino que le guste, siempre y cuando aprecie el valor de la ruta, es probable que nunca llegue a su destino.

Ahora suponga que su hijo no tiene un destino particular en mente. En ese caso,

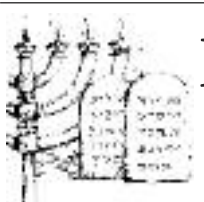
puede animarle a explorar todas las carreteras del mapa. Usted podría señalar los caminos con vistas panorámicas o las rutas que son parte de una tradición familiar particular, pero no lo confinaría a los caminos de su infancia. Usted le animaría a explorar el mapa entero y trazar su propio curso. Hasta que elija un destino puede recorrer cualquier camino en el mapa, pero cuando su intención es llegar a un destino en particular, debe limitarse a los pocos caminos que lo conducen a su destino. IncurSIONar en trayectos laterales es contraproducente.

La Torá nos lleva a una relación con Dios. Hay múltiples caminos que conducen a Él; estos se reflejan en el mosaico de tradiciones que existen dentro del marco del auténtico Judaísmo de la Torá. Cualquier camino más allá de ese marco puede conducirlo a un viaje agradable, pero no necesariamente a Dios. Si Él es su destino, entonces ese no es el camino para usted.

Esa es la razón por la cual la historia de la humanidad comenzó con una prohibición. Dios puso a Adán y Eva en el Jardín del Edén y les ordenó que comieran de todos los frutos del huerto, e inmediatamente añadió una prohibición: no comer del árbol del conocimiento. Dios añadió esa prohibición porque el fruto de ese árbol conduciría a Adán y Eva lejos de Él. La fruta era deliciosa, y comerla sería agradable, pero los conduciría a un destino equivocado.

Las prohibiciones sirven como puntos de referencia que nos guían a los destinos sagrados y generales. Ellos son fijados por la Torá para ayudarnos a evitar los caminos que nos desvían. Aquellos que transitan los caminos que conducen a Dios y evitan los caminos que los alejan de Él, están, de hecho, orientados positivamente. Ellos están avanzando. Aquellos que siguen el camino del capricho en mar abierto, recorren sus precarias olas, pero se levantan y caen a su propio riesgo.

Parashá Simjat Torá: clase aparte



Durante el proceso de reflexión y retorno al Creador del universo, los días de selijot, Rosh Hashaná y Yom Kipur, experimentamos cierta tensión espiritual, en algunos casos inclusive angustia.

Terminado el día más sagrado de nuestro calendario, donde desbordamos el alma ante el Todopoderoso, comienza el proceso de reconciliación. Construimos un recinto donde residirá la Presencia Divina, quien nos invitará durante siete días a celebrar las nuevas nupcias establecidas en Yom Kipur, pues justamente la sucá representa la jupá (el techo nupcial) y los siete días de la festividad son los días de fiesta posteriores al matrimonio; siete días de “siete bendiciones”.

Aparentemente con Sucot ya estamos listos para empezar el año con el pie derecho, ¿no es verdad? No obstante aparece un último día llamado *Shemini Atzeret*, que en Israel también es *Simjat Torá*, y que significa el día octavo de pausa, suspensión o contención.

¿Con qué fin?

Existen dos ideas principales mencionadas en la literatura de nuestros sabios. La primera es por cuanto que durante los siete días de Sucot también se le da oportunidad a las naciones del mundo a incorporarse a la faena de los sacrificios del templo para obtener también bendiciones durante el año, y en cierta medida nuestra intimidad con el Creador del mundo se ve interferida. Por este motivo Dios nos dice: “Han pasado ya los días de Sucot, todo el mundo se incorporó a la alegría del abas-

tecimiento del agua, pero quiero que me concedan un día más para estar solo con ustedes. No se vayan, quédense un día más”.

Pero también la palabra *Atzeret* viene de la raíz *Ótzar*, atesorar. En este día todo lo que alcanzamos durante el mes y medio de esfuerzo y dedicación para acercarnos al Todopoderoso, realmente se materializa y se convierte en capital sólido para comenzar el año con óptimo desarrollo espiritual.

Estas dos ideas convergen, ya que el logro más significativo de todos estos días no es sino el apegarnos de nuevo al Creador, siendo este el más grande tesoro que cualquiera anhelaría.

Este día se festeja con la alegría más grande sobre la faz de la tierra: tener en nuestras manos la Torá. Ella —así lo dicen nuestros sabios— es el instrumento de deleite del Todopoderoso, es lo más gran-

Mazal Tov

Jueves 19 octubre
Bar Mitzvá / Acto religioso y recepción UIC San Bernardino
Jonathan Liberman Rosenberg,
hijo de Daniel Liberman
y Judith Rosenberg de Liberman.

dioso que puede haber en toda la creación, es la base del universo entero. Abrazamos la Torá y bailamos con ella, y Dios se une a nosotros.

Este es el poder del día *Shemini Atzeret*, pues finalmente a quien atesoramos a partir de ese momento y para el resto del año es a nuestro Creador.
¡No dejemos pasar por alto este día!
¡Jag Saméaj!

Momento de introspección

Círculo Edad de Oro celebró Séder de Rosh Hashaná

El evento contó con la presencia de Sergio Widder, director latinoamericano del Joint

El pasado 12 de septiembre, los espacios del Café Eva de Hebraica recibieron a las abuelas del Círculo Edad de Oro, a sus hijos, miembros de la Junta Directiva y equipo profesional de la institución, con motivo de la celebración del tradicional *Séder* de Rosh Hashaná.

El acto lo inició el director latinoamericano de The American Jewish Joint Distribution Committee (más conocido como *Joint*), Sergio Widder, quien se encontraba de visita en Venezuela y cuya institución brinda un solidario apoyo en los programas que se desarrollan en este activo grupo. También ofreció unas palabras Anabella Jaroslavsky, directora ejecutiva del CSCD Hebraica, y Jessica Scheimberg, *shlijá* comunitaria de la Agencia Judía, dirigió un emotivo discurso a los presentes.

El rabino Samuel Garzón, de la AIV, y el *moré* David Chocrón, de la UIC, incluyeron un mensaje alentador para los abuelos y recitaron las bendiciones del *Séder*.

La ceremonia se inició con el encendido de las velas y el canto de las bendiciones respectivas, a cargo de las abuelas mayores de 90 años, que en esta oportunidad fueron siete; luego se dio lectura a la bendición de madres y padres a sus hijos, en hebreo y en español, con la presencia de Lilit Hueso, Viviana Ghelman y Milena Barashi, integrantes de la directiva del Departamento Integral del Adulto Mayor.

Durante el evento se llevaron a cabo otros cantos y bendiciones, según el orden de la respectiva *Hagadá*, al vino, las *jalog*, la *léikaj* (torta de miel), las manzanas con miel, las granadas, los dátiles y las verduras acostumbradas: acelga, ajoporro, auyama dulce y granos; todas con su correspon-



diente *lehi ratzón milefanéja*, orientadas al deseo de atraer “un dulce y buen año” en el que se multipliquen los méritos y buenas acciones y se reduzcan las adversidades.

Este evento fue organizado por Evelyn Fuhrman, gerente del DIAM, y el equipo de asistentes integrado por Esther Benchimol, Nicole Bonadies y José Guevara. Gracias al apoyo de los demás departamentos de Hebraica, en especial Alimentos, Bebidas y Servicios, Mantenimiento, el CC Brief-Kohn, la Gerencia de Comunicaciones, la Gerencia de Actividades, la Dirección Ejecutiva de Hebraica y la colaboración brindada año tras año por Festejos Faouen.

Nuestros mejores deseos para que todos podamos brindar juntos el próximo año, y que con nuestras plegarias a *Avinu Malkéinu* todos sean inscritos y sellados en el Libro de la Vida, bendición, paz y sustento junto a sus familiares y todo el pueblo de Israel.

¡*Shaná Tová Umetuká!*

Gerencia de Comunicaciones e Información del CSCD Hebraica, con información de Evelyn Fuhrman

LOS PALOS GRANDES

Alquilo apartamento, Residencias Ruidarena (contiguo a la Sinagoga).
400 m², 3 habitaciones con 3 baños, habitación principal con baño, vestier y estudio.
Baño social. Habitación de servicio con baño, habitación de chofer con baño.
Cocina equipada. Maletero doble altura.
5 puestos techados.
Teléfonos (0414) 327.3041
(0212) 286.5316.

DRA. RAQUEL CAROLINA COHEN BENZAQUÉN

Dermatología adultos y niños. Cirugía dermatológica.
Dermatología cosmética/láser.
Anexo Hospital de Clínicas Caracas.
Piso 2. Consultorio 201.
Teléfonos: 574.6839/574.6851/ (0424) 287.8955.

VENDO DEPARTAMENTO EN PERÚ

Zona San Isidro Lima, al lado de la UIP.
Se recibe como parte de pago propiedades en Venezuela.
Correo: gruporas1@hotmail.com

SE ALQUILA POR TEMPORADAS
APARTAMENTO EN MIAMI-AVENTURA
120m². Interesado llamar al (0414) 322.4822
o enviar correo a ilangrabli@hotmail.com

Colegio Moral y Luces
“Herzl-Bialik” festejó
Rosh Hashaná

Con motivo de la celebración de Rosh Hashaná, desde el 18 hasta el 20 de septiembre el Sistema Educativo Comunitario del Colegio Moral y Luces “Herzl-Bialik” realizó un sinnfin de actividades con los alumnos, así como con el personal docente, administrativo y obrero por motivo de la celebración de Rosh Hashaná.

El 19 de septiembre se ofreció al personal que labora en el SEC un brindis en el cual se sirvieron las tradicionales manzanas con miel, vino y torta. El rabino Yaacov Kraus, director de Estudios Judaicos, y el *moré* Alexander Hart, realizaron una bendición especial y dirigieron unas palabras explicando el significado de la fiesta, las costumbres y deseándoles a todos un próspero y feliz *Shaná Tová*.

Preescolar y Primaria

El día 20, como parte de la celebración, los niños de Pre-escolar tuvieron una formación especial en donde el rabino Kraus habló con los jóvenes sobre la importancia de esta festividad para el pueblo judío. Adicionalmente, nuestros niños interpretaron diversas canciones alusivas a la festividad.

En los salones, las *morot* se encargaron de repartir las manzanas con miel a cada uno de los niños, y explicaron el origen de Rosh Hashaná y cuáles son las *hajalet* y costumbres que se realizan en este día tan especial.

En el Liceo

De igual modo, el lunes 18 se realizó en el Liceo una formación especial, en la cual los rabinos Bittán y Kraus ofrecieron conjuntamente un mensaje lleno de esperanza para este nuevo año que comienza, e incentivaron a los jóvenes a que visiten las sinagogas durante estos días.

Asimismo, los alumnos recitaron las *selijot* alusivas a estos días y festejaron en los salones con tortas de miel.

En nombre de la familia del SEC, deseamos a todos un nuevo y dulce año 5778, lleno de paz, amor y felicidad.

María C. Camacho
Comunicaciones Institucionales del SEC

SE ALQUILA SEMANA

52 y 53 (del 24 al 31 de diciembre y del 31 al 7 de enero) una suite para 5 personas en Aruba Playa Linda Beach Resort.

Interesados escribir a jocelyne00@gmail.com o al (0414) 133.2220 para más información.

PLAYA LINDA

VENDO PRECIO DE OCASIÓN
1 APARTAMENTO - 8 CAMAS - SEMANA 36.
1 APARTAMENTO - 4 CAMAS - SEMANA 51.
INFORME (305) 796.8601.

SE ALQUILA APARTAMENTO

132m², en Los Caobos, muy cerca de las sinagogas.
Interesados llamar al (0414) 322.4822 o enviar correo a ilangrabli@hotmail.com

COMPRO APARTAMENTO O CASA

Para familia comunitaria. Trato directo con propietario.
Zona: Santa Eduvigis, Sebuacán o Los Chorrros.
Mandar correo: plasticosvenezuela1@hotmail.com

Participamos y lamentamos profundamente
el sensible fallecimiento de nuestro
muy querido sobrino

GIANNI SALOMÓN MOISÉS
HAYÓN ZAFRANY
Z’L

Nos unimos al inmenso dolor que embarga a sus padres Gilda Renee Zafrany y Abraham Hayón, y a sus hermanos Sam Hayón Zafrany y Daniela Vázquez de Hayón, Sara Hayón, Jessica Hayón, Raquel Hayón, Mercedes Hayón y David Hayón.

IMAJEM BETZARÁ

Sus tíos lo recordaremos por siempre:
Santos Cohén y Mercedes Hayón Cohén, Moisés Hayón y Terry Hassan de Hayón, Antonio Gámiz y Mimí Hayón de Gámiz, Michel Benoudiz y Mireya Hayón de Benoudiz.

Sus primos hermanos lo extrañarán sensiblemente:
Isaac y Samuel Cohén Hayón, Samuel y Sarina Hayón Hassan, Antonio y Andrea Gámiz Hayón, Nicole y Jack Benoudiz Hayón.

Hecho acaecido en Caracas el 26 de septiembre de 2017.


ASOCIACIÓN ISRAELITA DE VENEZUELA
Departamento de Asuntos Religiosos

Presta los servicios de
MOHEL
RABINO ISAAC COHEN
Reconocida experiencia
Teléfonos: (0212) 577.7141 / 574.3953

Rabino Isaac Sananes
MOHEL

de la Asociación Shaaré Shalom
Especialista en circuncisiones
Teléfonos: (0416) 621.5444 - 782.6755
781.4404 - 552.5038. Sinagoga 793.2298
En MIAMI: (305) 897.1683
Celular: (305) 725.0811

Apoya a un joven en su formación
universitaria. Teléfonos: 552.1066 / 552.3560

Horario
de encender velas

MIÉRCOLES 11 DE OCTUBRE
SUCOT 7 – HOSHANÁ RABÁ / 5:54 PM

JUEVES 12 DE OCTUBRE
SHEMINÍ ATZERET / 6:43 PM

VIERNES 13 DE OCTUBRE
ÉREV SHABAT - SIMJAT TORÁ / 5:53 PM

VIERNES 20 DE OCTUBRE
ÉREV SHABAT - ROSH JODESH - 5:50 PM

 **KEREN EZRA**
Av. Los cañones, esquina La Florida 355 OF. A La Florida. Tlf: 731.6094

Piensa en tus hermanos;
extiende tu mano a los más
necesitados y da *tzedaká*, ellos
te lo agradecerán por siempre.

¡*Tizké le mitzvot!*
(0212) 731.6094
kerenezra360@gmail.com


@MundoIsraelita

RECIBA NUEVO MUNDO ISRAELITA POR CORREO ELECTRÓNICO

Suscríbese a nuestro Boletín Digital entrando en nmidigital.com e introduciendo sus datos en esta barra:

SUSCRÍBASE A NUESTRO BOLETIN Ingresar tu correo electrónico

Suscribir

La Alfombrera
Restauración y mantenimiento de alfombras
orientales. 40 años de experiencia. Susy de Josa
o Patricia Josa. Calle Ppal. de Santa Rosa, entre Av.
Andrés Bello y Av. Libertador, No. 40, Urb. Guaicaipuro.
Teléfonos: 573.7310 / 578.1124

Hezbollah y el ejército libanés se han unificado

Liberman: en la próxima guerra Israel deberá luchar en dos frentes

El ministro de Defensa de Israel, Avigdor Liberman, aseveró este jueves que Israel enfrentará una guerra simultánea contra un enemigo unificado sirio-libanés en el norte, y otro frente en la Franja de Gaza.

Liberman explicó que el ejército del Líbano se ha integrado completamente a Hezbollah, y ahora opera bajo el comando del grupo terrorista. “Cuando comience la próxima campaña, no importa cuándo sea, se convertirá inmediatamente en un conflicto en dos frentes. Esa es nuestra premisa básica y estamos preparando a Tzáhal para eso”, señaló en un discurso en el Ministerio de Defensa, durante una reunión de Sucot dedicada a las tropas.

“La nueva realidad nos plantea nuevos desafíos. Ya no existe el frente libanés, sino el frente norte: Siria y Líbano más Hezbollah, el régimen de Assad y sus seguidores”. Agregó que Israel trata de prevenir una guerra, pero que la situación es “frágil” y podría haber un estallido en cualquier momento.

La última vez que Israel se enfrentó a Siria fue durante la Guerra de Yom Kipur en 1973, y con Hezbollah durante la Se-



Liberman observa la frontera con el Líbano en 2016

gunda Guerra del Líbano, en 2006. Las tensiones se han mantenido altas, aunque la frontera norte ha estado relativamente tranquila durante la década pasada.

Se estima que Hezbollah, apoyado y financiado por Irán, tiene un arsenal de entre 100.000 y 150.000 misiles de corto, mediano y largo alcance, y una fuerza de aproximadamente 50.000 combatientes, incluyendo reservistas.

Funcionarios israelíes advirtieron recientemente que un ataque de Hezbollah será interpretado por Israel como un ataque por parte del Líbano.

Con información y foto de The Times of Israel

Nobel 2017 para investigadores judíos en Medicina y Física



Michael Rosbash



Rainer Weiss

La Academia Sueca anunció los ganadores de los premios Nobel 2017. El de Fisiología (Medicina) correspondió a Jeffrey Hall, Michael Rosbash y Michael Young, por haber aislado un gen que controla los ritmos circadianos (el “reloj biológico” interno), lo cual podría tener enormes aplicaciones para la salud.

Los padres de Rosbash, quien nació en 1944, huyeron del antisemitismo de la Alemania nazi; su padre era *jazán* (“cantor”) en una sinagoga. Rosbash es profesor en la Universidad Brandeis, e investigador del Instituto Médico Howard Hughes.

Por otra parte, el Nobel de Física recayó en Rainer Weiss, Barry Barish y Kip Thorne, por “su decisiva contribu-

ción al detector LIGO y la observación de las ondas gravitacionales”, cuya existencia fue predicha por Albert Einstein hace exactamente cien años como parte de su Teoría General de la Relatividad, pero hasta ahora habían resultado imposibles de detectar.

Rainer Weiss nació en Berlín en 1932. Sus padres también escaparon del nazismo, radicándose primero en Checoslovaquia y luego en Estados Unidos. Actualmente trabaja en el Instituto Tecnológico de Massachusetts (MIT).

Con información y fotos de Aurora, The Times of Israel y JTA

Agenda comunitaria

De lunes a jueves

- Visitas guiadas a la exposición *Yiddish - Idioma, vida y cultura*. Museo Kern de la UIC. Previa cita, llamando al teléfono (0212) 551.5253, o a través del correo cultura@uic.org.ve. Estas visitas estarán disponibles hasta marzo de 2018.

Hasta el 30 de noviembre

- La Federación Sionista de Venezuela ofrece seis niveles de su *Ulpán* de Hebreo. Dos sesiones semanales, mañana o tarde. Más información por el teléfono (0212) 735.1174, o a través del correo electrónico fedsive@gmail.com.

Domingo 15 de octubre

- El Departamento de Desarrollo Integral del Niño (DIN) de Hebraica invita a la actividad “Yoga en telas”, como parte de la gama de actividades que ideamos para el Domingo Familiar. Frente de la piscina pequeña. Horarios: de 2 a 2:45 pm, para niños de 4 a 6 años; 3 a 3:45 pm, para niños de 6 a 8 años.

Lunes 16 de octubre

- Continúan las inscripciones de actividades para el período 2017-2018 en la oficina de Atención al Público. De lunes a jueves de 8 am a 6 pm, viernes de 8 am a 4 pm y domingos de 10 am a 4 pm. También puede realizar la inscripción a través de la página *web* www.hebraica.com.ve.

Miércoles 25 de octubre

- El Centro de Estudios Sefardíes de Caracas “Morris E. Curiel” de la AIV invita a la conferencia “Rashi, el más grande exégeta de la Torá”, con David Suiza. Biblioteca de la Fundación Herrera Luque, 3ª Avenida de Los Palos Grandes, 5 pm.

Domingo 29 de octubre

- En el marco del Día del Abuelo, Hebraica invita a abuelos y nietos a reunirse a partir de las 11 am en sus espacios sociales. Actividades deportivas, creativas y culturales para disfrutar juntos.
- El Nuevo Grupo de Teatro de Hebraica presenta la reposición a petición de la obra de teatro

Más allá de la vida, escrita y dirigida por Johnny Gavlovski. Dos únicas funciones: 11 am y 4 pm. Auditorio Comunitario Jaime Zighelboim. Entradas en la Oficina de Atención al Público.

Viernes 3 de noviembre

- El CSCD Hebraica, de la mano del Vaad Hakehilot y *Mekorot*-Valores en Acción, invitan a *Mitzvot Beyádaj*, con la participación de las *rabaniot* de la comunidad, en el Salón Jerusalem “Flora y Simy Murcián”, 9:30 am. Inscripciones en Atención al Público. Cupos limitados.

LIMUD-PENSAR Y COMPARTIR JUDAÍSMO Domingo 26 de noviembre

LIMUD es un día dedicado al aprendizaje en todos los ámbitos de la cultura, arte, tradiciones y compartir entre amigos, para todas las edades. Si te has dedicado a un tema relacionado con historia, arte, filosofía, música, gastronomía, política, educación u otro ámbito del Judaísmo, y

tienes un tema interesante para exponer y compartir, envíanos tu propuesta a limudvenezuela@gmail.com. LIMUD tendrá lugar en el primer piso del Liceo Moral y Luces “Herzl-Bialik”, contando con la participación de voluntarios de todas las instituciones comunitarias. Se ofrecerán actividades para niños desde los 2 años y medio, a cargo del personal de Tip Tipot y Macabilandia.

Programa Dérej Polonia – Israel 2018

En el año del 50º aniversario de Hebraica y 70º aniversario de la Independencia del Estado de Israel, te invitamos a un maravilloso viaje de reencuentro con nuestras raíces judías y la emoción de los logros sionistas.

• Polonia: del 9 al 15 de abril de 2018

• Israel: del 16 al 22 de abril de 2018

Para más información escribir a anabellaj40@gmail.com. Cupos limitados.